

Ar pašā wifscheliga Augsta Keisara wehlescham.

Mahjas Weefis ar peefliumeem malkā:
Ar peefliumefscham eefschjemē:
Par gabu 3 rbl. — kap.
1/2 gabu 1 rbl. 60 kap.
1/4 gabu 1 rbl. — kap.

Mahjas Weefis. Politifks un literarifks laifraifks.

Redafjija un eefpedizija atrodas Rīgā, Ernsta Plates grahmaturun biifchu-brufatamā un burta-lectumē pee Petera bafnijas.

Sludinajumi malkā 10 kap. par weenas flejas fmaltu raktu rindam, preefschupfē 30 kap.

Apstellejumi uif Mahjas Weefi un sludinajumi fubltami uif fchadū atrefi: Bz skeneemam raseru Maacz Biaacz, r. Para. (Mafj. B. eefpē. Rīgā).

Mahjas Weefis ifnabh weenreif nedelā, treschdeenās. — Ar fatru numuru ifnabh literarifks peelifkums un fatru mehnefi femkopibas peelifkums.

Twoika tabakas fabrika J. W. Gussew, Rīgā, greestās bakuma tabakas etikete Nr. 8, apstiprinata no Lirdfneezibas un Rubpneezibas Departamenta.

J. W. Gussewa, pirmās gilbes tirgotaja un bīmta goda pilfsona, twoika tabakas fabrika, Rīgā, (firma dibinata 1852. gadā) zaur fcho pagodinas wifpahrīgi pašinot, ka wina tagad pagatawo greestu bakumu sem etiketes „Kugis Nr. 8“ un schwizentu sem etiketes „jachtneeks“

Tabakas fabrikas fabeedriba „Saatschi & Mangubi“, luhds ifmehginat tiko publikā iflaitos papirofos „Sante“, 100 gab. 60 kap., 25 gab. 15 kap., 10 gab. 6 kap.

Apstellejumu peenemfchana Mahjas Weefim un Mehnefchraftam uif 1899. gadu eefahkta. Abonentu malkā: Mahjas Weefis un Mehnefchrafts (kopeji): Rīgā fanemot: Pa pastu peefshutot: Mahjas Weefis (weens par fefwi): Mehnefchrafts (weens par fefwi): Apstellejumi un naudas wefstules adrefejamas: Bz rop. Pary, wē ekspeidijio raa. „Maacz Biaacz“.

Modernā lauffaimneezibas teknika. No S. Wagnera. Technifkais progress wifas darbības arodās nerimstofchi foto uif preefschu. Wes fchehlafitibas tas fagahfch pilfhebtas weztehwu darbības pamatus un atmet fenos darba rihfus.

wifpahrību, tas naw teefa. Fas buhs dīfakt paluhfojees muhfu lauffaimneeku dīfhwē, tas leezinas pawifam to zitu, tam buhs jaleezina, ka ar apbrifnojumu pazeetibu muhfu lauffaimneeki turas pee fawa semes fufhrifcha, lauffchu daudfi jau fen pahrliezinaufschees, ka tam no mahjam neatleek ne til daudfi ka wina puifim.

Satura: Modernā lauffaimneezibas teknika. — Wifsemes gubernas tautas fkolu flolotaju fawifstarpigas palihdības beedribas fiatuti. — No eefschjemes: a) Baldības leetas. — b) Baltijas notikumi. — c) No zitām krewijas pufem. — No Rīgās. — Grahmaturu galds. — Kugneeziba. — No ahrjemem. — Whtupes (twigi). — Teefleetu nodala. — Turgus fimas. — Telegamas. — Dafchabi ralfiti: Zilwezes ideali. — Siflum.

Dalchadi raksti. Zilwezes ideali. Pasaulē ir daudfi lauffchu, kuri fawjas par idealifteem, lai gan ifstentibā wini naw nefas zits, tā realpolitifki. Schee laudis apinas, ka tee labu waj to, ko wini par labu tur, grib un dara.

Kristus ewangelijuma wahrdeem: „Swehtigi ir tee, kas meeru tur, jo tee tapš Deewa behrni fautti.“ Kā lai fchee abi, fefwi til pahrliezinat pretjee uifstati ifstaidrojās? Abas grupas fawjas par idealifteem! Waj tad zilwezes ideali ir til nefkaidri un nenoteikti, ka tee weens otram preti runā?

to meerigā jefā newareja panahkt, tad tas, 17 baltos un 5 melnos uif fawu wuf dabujis, eenehna kahdu, ar kara materialu pilditu apzeetinajumu un pasludinaja wifseem meeritajeem bhrifwibu. Bet wehrdīnateer wina par maj pabalstija. Wifsch aifstahwejas wifhrifschīgi, aukftam afntim pret faweem, fpehka til daudfi pahrateem pretineeteem, redsedams diwus no faweem dehseem pee fahneem mirftam.



















**S. A. Blechmann un dehli,**  
Riġa, Nr. 9, leela Grehneeku eela Nr. 9, Riġa.  
**modes pretschu tirgotawa**  
leelumá!      peedahwa      mafumá!  
leela iswehlé par lehtám zenam:  
Spalwu boas, rischjas, balafdjeses,  
Orenburgas lakatus, ihtus un imitetus,  
Ohrwilnas lakatus un schalles,  
Zindus, sifda, wilnas un kokwilnas,  
Mehltelu un kleitru ekanatejumus (jaunatas modes),  
Wohdeklus (Gácher) (jaunatas modes),  
Plihuuru tilu, spizes, lentas u. t. t.  
Serkules sipinas un planchetas kleitem un korsetem (toti praktiflas).

Pastellejumus uf  
**Mahjas Weesi,**  
Mahj. Wees. Mehnesdrakflu  
un  
**Deenas Papu**  
peenem J. Paulina grahmata  
tirgotawa Wallá. 3  
**Zeen. fainneejes!**  
Mehginafet preelsh wilnas drahu  
un wešas masgafanas un fainnee-  
jibas nepahrešjamas  
**krona seepes!**

**G. Maskowsky,**  
Riġa,  
Kalku un Stahru eelu stuhri,  
peedahwa lehti:  
Kabalos Mastawas un Rostowas  
milus,  
Rostowas juturirrus,  
Wollreestus, 9 mahz. par 1 rbl.,  
Reektus, 7 mahz. par 1 rbl.,  
Reektu fodolus,  
Amerikas reektus,  
Smirnas wihges,  
Wihnoqu rofinas,  
Wandelu reektus,  
Prinellus,  
Doteles,  
Zwaigu marmeladi no Abrisofona  
un dehlém,  
Gališhu svejtes,  
Zelta un sudraba putas,  
Engelu matus (Rameita) un  
Gališhu lukturifkus.

**K. Orlowskis,**  
grahmatu sehjeu meistar un grahmatu tirgotajs Riġa,  
Zahnu eela Nr. 14, 1 trefi angšá, pretim Zahna basnijai.  
Rá berigus dahwinajumud ewehstu:  
**Dseesmu, sprediku, luhgšchamu u. wifas žitas grahmatas,**  
tápat ari wifadas  
bildeš, seenas pantinus, mahju swehtibas, bilšhu grahmatas  
behrneem u. t. j. pr.  
St ispešči ari daudžumá un mafumá grahmatu  
**"Gauls stari un mahkoni".**  
Dzejoti no Podneelu Karia.  
Mafšá broščeta 40 kap., glihtá sehjuma 75 kap. un 1 rubli.  
NB. Anemos ari isfuhtičhanu un pastellejumus pret epreelšheju ematšu uf  
wišam celšch-un ahršemes grahmatam, laitrafšchém, modes schurnateem, awišem u. t. pr.  
Luhšhu laipni Nr. 14 un 1 trefi angšá ewehstot

**Harmonikas jeb akordionus,**  
Wahžu un Kreewu konstrukcijas.  
Weerindas:      Diwrindu:  
par      par  
1 rbl.      10 rbl.  
150 kap., 175 f.,      12 " "  
2 rbl., 250 kap.,      14 " "  
3 rbl., 350 kap.,      16 " "  
4 rbl., 450 kap.,      18 " "  
5 rbl., 550 kap.,      20 " "  
6 rbl., 650 kap.,      25 " "  
7 rbl., 750 kap.,      30 " "  
8 rbl., 850 kap.,      54 " "  
9 rbl., 950 kap.,



Pastellejumus uf  
**Mahjas Weesi,**  
Mahj. W. Mehnesdrakflu  
un  
**Deenas Papu**  
peenem  
**A. Benjaminšch,**  
grahmatu tirgotajs Madščenė.  
**Wislabatá dahwana**  
ferw pašcham.  
Naudas moko šepá ar stempli no  
wislabatás ahršemu melnás abdas ar 5 no-  
balam, to starpa weena nodala šfšai  
naudai, weena, ar ihpafšhu aifweramo selta  
naudai un weena ar žetu melanifmu un  
astlehu, tur atrodas šempelis ar šaut  
turu wahdu un šempelu šifšinu. Štem-  
plė war egrawel: krusšamu, tēhuwa un ša-  
milijas wahdu, ša ari angšá šroni.  
Šchabi praktifisti naudas maki ar štem-  
plė (cechkinot pašta isbewumus), mafšá  
2 rbl. 50 kap. (uf pehšjamašfu 10 kap.  
wairat).  
**J. Gawronskijs,**  
Гольдшуренъ, Кзыр. рыб.,  
grawefšchanas eestahde.  
Wislabatá šegelu, peššchafu un wiswifadu  
šempelu apštelšchanas weeta.  
Luhšhu manu acresti peššchmet.

**Louis Lundmann & Co.**  
Kreewijas  
un  
ahršemes wihtnu  
u. t. t.  
**pahrdotawa,**  
Riġa,  
Kalku un Walnu eelu stuhri Nr. 20.  
Telefons Nr. 265.  
Pahrdoschanas šelpas parterá.

**Noliktawas atrodas:**  
Riġa: pee  
G. Lange fga, Leela Aleksandra eela Nr. 32.  
H. Šanschneewiša fga, Kalnžeema eela Nr. 4.  
Wibtina fga, Marijas eela Nr. 59.  
Bullinga fga, wežá Jelgawas eela Nr. 56.  
Bullinga fga, Almenu eela Nr. 2.  
Pitčena fga, Šliabetes eela Nr. 10.  
G. Gulewšky fga, Marijas eela Nr. 23.  
Martin Šehje fga, Leela Sirgu eela Nr. 13.  
Karl Frišfohn fga, Sumorowa eela Nr. 32.  
Eduard Worma fga, Nikolaja un Dširnawu  
eelu stuhri, pašcha namá.  
Zahna Škola fga, mafšá Lehgeru eela Nr. 8.  
Š. Štabufšcha fga, Triššweenibas eela Nr. 16.  
Š. Šurowsky fga, Peterburgas šchofejá Nr. 27.  
Hud. Witte fga, Leela Mastawas eela Nr. 121.  
Šansa Binne fga, Daugawas grihwas eela  
Nr. 40.  
Wilderlinds pee  
J. Bulder fga, Leela prospektá Nr. 49.  
Peteršona fga, Riġas eela Nr. 8.  
A. Kleina fga.  
K. Frenman fga.  
M. Paula fga, šen. N. W. Mašing.  
Woldem. Dultz fga.  
Alex. Rosenberg fga (firma J. Š.  
Löffler un beedr.).  
D. Behršin fga.  
Arnold Šbre fga.  
Fris Kampus fga, Šhrihu nuušchá.  
W. Štelling un beedr.  
Hob. Klein fga.  
G. Š. Reinwaldt fga.  
Wahrtiflas beedribá.  
Brahleem Durkewitš fgeem.

Seemas swehtfu eglitei:  
šwezš no wašta, žerešina, para-  
šina un štearina,  
šukturnuš, dašchaduš,  
eglitš ipušchofjumus,  
mahššligu šneegu,  
šametn (engelu matus),  
šriššiantu putekšus, baltus un  
krahšainus,  
šelta un šudraba putas,  
šwetschu aifšedšinatajúš un  
išdšehsejus,  
aifšedšinjamo šchnori  
peedahwa  
**Alf. Th. Busch,**  
m. Šumpravu eela 4 un Rinž-eela 8.

**J. Kronberga**  
Janu  
**welosipedu**  
išgalawoščianas,  
emalšošchianas un nikelošchianas darbnija  
Riġa,  
Šungu u. Marštal-eelu stuhri Nr. 28.  
Šflabožumi ahtri un lehti.

**J. Kronberg, Riġa.**  
Beetalwas Labd. Beedriba  
ifrištos  
otros Seemas swehtfšos, 26. dež. 1898. g.  
**teatri un balli.**  
Ušweiš M. Šteuššičha šalkoto šug  
**Wohrešhu kuptšchis.**  
Šaššumus puššten 6, wafaró.  
Šenas paraštás.  
Preeššchneeziba.

Peenahja jauns šubštijums, leela iswehlé, jaunatas šistemas  
  
**metalá šlidšurpes**  
šungeem, damam un behrneem, reči šfaišhá un bagatigá iswehlé, ša ari  
**šokas un kalnu kamanikas.**  
**Johannes Mitschke,**  
tehraudá preelščin un žerofščin noliktawa.  
Magasina kelhka un mahjas eetaifem.  
Riġa, Šungu eela Nr. 11. Telefons Nr. 539.

**J. Redliča**  
Anglu magasina Riġa.  
Špezjala muškas instrumentu nodala. — Muškas  
instrumentu išlabošchanas darbnija.  
Šustrets ženu rahditajš beš mafšas.  
Maná grahmatu un bilšhu drufatowá un šatweešch grahmatu  
pahrdotowá Riġa, pee Petera bašnjias, dabujamas  
**Jaunás Widšemes**  
**Dseesmu grahmatas**  
wišaddš eesehjumds.  
**Crusts Plates.**

Apštellejums  
uf  
"Mahjas Weesi"  
un  
"W. W. Mehnesdrakflu"  
peenem J. Šteitšana grahmatu un  
raštianu leetu pahrdotawa Štuk-  
manu Plawinás, bialus Štumpa  
fga material-pretschu pahrdotawai.  
**J. Šteikmann,**  
grahmatu tirgotajs.  
Maná apgahdibá dabujamas šchabdas  
jaunas grahmatas:  
**Hannele.**  
Šapnu dšaja no Šerharda Šauptmana.  
Šulfožumš no Špasijás.  
Mafšá — 40 kap.  
**Jauná pašaule.**  
Romans birás dalás no Augusta Deglawá.  
Mafšá 1 rbl. 20 kap.  
**Crusts Plates,**  
Riġa, pee Petera bašnjias.

Wušhu Kreewijas wihtni anajššeti politeknifšá inštitu-  
tuta šimochinoščanas šožijá un par wihtu kreetnumu  
dabutas kreemas atšauššines.





Pilnīga galvošana!



# Lühr & beedr.

## Rīgas vežatā šujmašīnu tirgotājs

kā derīgas ģeomas svehtku dahwanas:  
**šujmašīnas**

wīsu leelākā īšwehlē, ar jaunašem pahrlabojumēm no pirmām pafaulēs fabrikām.



Medalija un ekspedizija atrodas Rīgā, Ernesta Plates grabmatu un burtu-tekstūru pēteru kārņās.

## Schnitu šimēšanas un šuhššanas skola tirdzniecības kursu

(preekšč damam un lungeem),  
**Rīgā, leelā Newas eelā Nr. 27.**  
Pamatigi emahja abtā lailā, statot pehz mahjellu spējas, mehra nemšchann, schnitu šimēschann, preegreeschann un šuhšchannas mahjellu des usprowes, pehz gobalgotām Parises un Berlīnes sīn. sistemām, par loti mehrenu māfšu (saklot no 5 rbl.). Par freetnu mahžību teel galwotš un kursu beigušcham īšodu diplomu.  
Mahjelles peenemu īšeenas, uš wehleschannos ari dshwollī. Runās stundas no plfā. 9—5 deenā.  
Damas emahja ari wīšadās smālās rotarbās.  
Sw. Peterburgā diplomēta schnitu šimēschannas skoloitaja **E. Seidman.**

Zaunatwehtee  
**J. Beersing,**  
Sw. Peterburgā diplomētš skoloitajs.  
grahmatwešču, kaseeru un korespondentu īsglihtošchannai,  
Parta eelā Nr. 1, sejtā, dshwollis 16.  
Speziāl preekšmeti: 1) weentahrejša grahmatweščana, 2) dubulta jeb itālīša, 3) trijšlābrejša jeb amerikānīša un 4) korespondentju weščana. Obligatīst: franšču, itālīšču, angļu, freeru un wahju walodās u. t. t. Katrs preekščmetš teel mahjē uš wehleschannos sewisčlī. Kursu beigušcham dabun leezību (aspiirīnāto no weetjās estabdes). Kursi un damas, tā ari stolenti, teel peenemti īšeenas no pulstēn 9 rištā līdz 9 walarā. Damam sewisčlā nobala. Peenem apstallejumus jaunū grahmatu eewēschannai kantonās, tā ari pahrlabošchannai.  
Sihlatas sīnas pafneefš

**L. Rosenthals, Rīgā,**  
13, Grehžneeku eelā 13.  
Peebahwaju bagatīgā īšwehlē par lehtakām ženam uš galwošchann:  
**Skabatas, seenas un modinatājus pulstienus, regulatorus u. t. t.**  
Kehdes un brelokus īš wīšada metalā.  
Selta un fudraba prezes, glihti un labi īštrahdatas.  
Notas preekšmetus ar brīlīnāntēm un ziteem dahrgatmenēm.  
Notas preekšmetus īš īšteem granatēm un foralkeem.  
Alfenida prezes, weenīgi abrsēmju fabrikātus, tā: karotes, tehjkarotes, zūfura dofes, kurwojus, lukturus u. t. t.  
**Musīkas kastes, polifonus ar notim.**  
Išlabejumus īšdara uš galwošchann. Pēc leelāšēm eepirkumēm dob eewēschannus procentus.  
Pastellejumus īšdara kabrtīgi.

Schwizentš ar saju etiķeti augšta labuma. — Sihme „Bite“ apstīrīnāta no waldbības.  
**Des wīšas konkurences. Tabaka „Ptschela“,**  
W. C. Wachsmeyera mantīneeku fabrikas Romnās, fančhna un pahrdod daudsumā „Laferme“ fabeedriba  
Rīgā, Grehžneeku eelā Nr. 26.  
Bakunu freetna labuma. — Schwizentš ar rosa etiķeti wīš augštala labuma.

Deelūmā! **Wafumā!**  
**J. C. Munschke**  
Rīgā, Terbas eelā Nr. 18, Lampu, tranku un stikla preekšču noslīkawa.  
**Emaljetī kehka tranki, alfenida galda leetas,**  
**te h j m a s c h i n a s.**  
Seenas un karamās lampas īš pafcha fabrikas, teejama labuma, par lehtakām ženam.  
Lampu reparatūras īšdara lehti un labi pafcha darbnījā.

Selta medalis Prīfelē 1891. gadā.	<b>Fabrika</b> pafstahw no 1815. gadā.	Selta medalis Spaā 1891. gadā.
Telefons Nr. 30.	Selta medalis Londonā 1892. gadā.	Telefons Nr. 30.

**Karla Balke**  
špirta, lifeeru, ruma, fonjaka un balsamu twaika fabrika, Rīgā.  
Fabrika un kantonis:  
Eelā Masfawas eelā Nr. 90 un 92, pafcha namōs.

- Woliktawas:**
- Gelschrigā:  
1) Grehžneeku eelā Nr. 34.  
2) Wahldern eelā Nr. 2.  
3) Kungu eelā Nr. 25.  
4) Panlūtīči eelā Nr. 2.
- Mafstawas Ahrrīgā:  
5) Eelajā Masfawas eelā Nr. 46.  
6) Eel. Masfawas eelā Nr. 90/92, pafcha namā.  
7) Eel. Masfawas eelā Nr. 205.  
8) Neeweles eelā Nr. 66.  
9) Awoju eelā Nr. 52.  
10) Kurmanowa eelā Nr. 18.  
11) Marīšas eelā Nr. 21.  
12) Dīrnawu eelā Nr. 84.  
13) Kumpu mniščanas eelā Nr. 10.
- Peterburgas Ahrrīgā:  
14) Terbas eelā Nr. 30.  
15) Eel. Aleksandra eelā Nr. 50.  
16) Eel. Aleksandra eelā Nr. 109.  
17) Antonīšas eelā Nr. 7a.
- 18) Hospītalū eelā Nr. 47.  
19) Alekseja eelā Nr. 10.
- Zelgawas Ahrrīgā:**  
20) Dinamīdes eelā Nr. 45.  
21) Baltās mniščanas eelā Nr. 9.  
22) Kalnecma eelā Nr. 17.  
23) Pafča eelā Nr. 68.  
24) Pafča eelā Nr. 9.  
25) Wējā Zelgawas eelā Nr. 42/44.  
26) Saku sālā, Dīslina namā.  
27) Bauskas eelā Nr. 31.
- Kursēmē:**  
Leepajā:  
28) Zuhras un Grandu eelū stahri, Šneidera namā.  
29) Zuhras u. Zehlaba eelū stahri, pafcha namā.  
30) Behnē, stajijā.

**John Rolissen,**  
Pioridā, per Sehtin.  
labakātis dšehreets  
labakātis dšehreets  
lūnu wēlī  
autoritātes un ābeštī.  
Sīnāht ari dāuļ lehtāi īž lesta.  
Dabūjamus wīšas kolonīalprečhju tīrģe tawā.

**Brački Brauding,**  
Rīgā, Kalku eelā Nr. 15, pretīm Meja beedribai  
pēebahwā  
Ģeemas svehtku eepirkumēm  
leelu krahjumu  
sīhda, wīlnas un lokwīlnas stořu  
preekšč mahjas, promenades, weefību un bruhdes twaletēm.

Kaschoku pahrwelkamōs stořus, sīhda un wīlnas, Wīšču, samtu un atlasu, Bales stořus, Aruhwes stořus un krepī, Blāneli un stānelē, Parki, stāstīds mustūrs, Audelkus un baltprezes, wīšadas fortes, sewisčklī labas kwalitātes.

Oderes drahnas, wīšas krahšās, Galwas un sedšamos lakātus, sīhda, wīlnas un lokwīlnas, Kabatas lakātus, līnu un lokwīlnas. Leetus fargus, damam un lungeem, sīhda, wīlnas un lokwīlnas.

Deelūmā! **Wafumā!**  
**J. C. Munschke**  
Rīgā, Terbas eelā Nr. 18, Lampu, tranku un stikla preekšču noslīkawa.  
**Emaljetī kehka tranki, alfenida galda leetas,**  
**te h j m a s c h i n a s.**  
Seenas un karamās lampas īš pafcha fabrikas, teejama labuma, par lehtakām ženam.  
Lampu reparatūras īšdara lehti un labi pafcha darbnījā.

Rīgā, leelā Kalku eelā Nr. 5, 1 trepi.  
  
Manā, no waldbības apstīrīnātā  
**mahjlas schnitu skola**  
īsglihto dabmas īfā lailā šuhšchannā un schnitu šimēschannā par pilnīgām īstodereenēm. Štōdu ari diplomus un galwoju par freetnu mahžību. Wafša par mahžību 15 rbl.  
**M. Rosenberg.**  
Rīgā, leelā Kalku eelā Nr. 5, 1 trepi.  
Mahjelles no lanteem peenem ari fortēli, ar un beš ustura.

Deelūmā! **P. Jannsohna** **Wafumā!**  
stikla preekšču, fajansa un lampu noslīkawa,  
Rīgā, Behwern eelā Nr. 20,  
pēebahwā bagatīgā īšwehlē:  
stikla, porzelana un fajansa prezes, lampas, ampeles u. t. t.,  
logu stiklu wīšās seelumōs,  
linolemmu (korku tepikūšs).  
Išstlōjumēm, weefšām un gobēm īfibrē kranfus par lehtu māfšu.

**Wagastu waldem un teesam**  
wajadšīgās grabmatas un blanketes, tā: Peenemščanas un atlaischannas sīhmes, rekruschu un semes fargu listes, pahrlabīschannas listes, gada pahrsfātu blank-tes par magastinu un kafi, nodokļu pēedshschannas rakfūs, dafchadus protokolus, bahru apleezības, bahru leetu gada pahrsfātus, pahrwēstes dafchadās wajadšībās, tapat grabmatas pehz preekščā rakfītām formām u. t. t. dabujamas arween no krahjuma, tā ari uš pastellejumū  
**„Deenas Tapas“ ekspedizijā,**  
Rīgā, leelā Smilšču eelā 18,  
starp Biršču un pulwera torni.

Pilnīga galwošdiana!

# Schu I. spezial-magasina

preeksch

## afezin befaimneeziabas un kehku eerihkojumeem

no

# Ed. Udam un beedr.,

Rigā, leelā Smilšdru eelā Nr. 8, peedahwā Filiale: Teatra bulwari Nr. 2,

fawu bagatigo krahjumu

preeksch pilnigeem eerihkojumeem.

Bructes pubru katalogus isdod un issubta us wehleschanos beš mašfas.



Mišina un nifeletas kafejas mašinas ar peederumeem.



Preekschanas mašinas.



Univeršal laipnamas mašinas.



Saimneeziabas swari ar mahzini un lošhu eedalijsumeem.



Hermetiski buljona pobi „Wahrmais pods war wisu“.



Mašgaschanās galbi. Mašgaschanās garnituras. Sehdn, schwamja un mašgaschanās wannas. Water: un kuhdras mulla floseti.



Wafelu un onisu pira-dšinu panas. Zepjamee, šchielejas, silza, pasta un isduramee formi.



Amerikas un automatu ledus mašinas. Ledus bundšdas un formi.

**Metala slidkurpes,** damam, kungeem un behrneem, jaunato sistemu, bagatigā iswehlē, lehti.

**Alsenida ehdeenu kurwi (Ehbestecke)** un daschadas sudrabotas prezes leelā iswehlē.

**Behrnu kehki, wahramee traufi,** emaljeta un zineta blela un dandš žiti mahsturibas preekschmeti preeksch behrneem.

Bagatiga Seemas fwehtku isstahdi, fastahwošhu no jauneem u. praktiskeem preekschmeteem, zeen. publikai eeteizam apluhkot.

Apbalwots ar astonām godalgam.

# G. A. Bertels, Rigā,

spirta, likeeru un etika fabrikas.

Kreewijas un ahesemju wihui, rums, konjaks, araks u. t. pr.

Balosehu nuischā (Bonaventurā) un Deuermühlē, pee Peterburgas schofejas. (Pastahw jau no 1846. gada.)

**Kantoris:**

Rigā, Teatra eelā Nr. 6, 1 tr., pašcha namā.

**Reelnoliktawas:**

**Rigā:** Peterburgas Ahrrigā, Terbatas eelā Nr. 10/12, Dsolina namā, Dfirnatu eelas stuhri.  
**Jelgawā:** pee tirgus, eepretim Gōrha aptekai.  
**Lukumā:** pee tirgus, Popowa namā.  
**Limbaschōs:** pee W. Dobišn lga.

**Noliktawas:**

**Rigā:** Stahru eelā Nr. 15. Schahru eelā, pee Daugawas tirgus. Kemeles eelā Nr. 23, pee L. Kamintius lga. Leelā Maštas eelā Nr. 11, pee M. Lobacha lga. Leelā Maštas eelā Nr. 52, pee M. Lobacha lga. Glotas eelā Nr. 40b, pee S. Zinne lga. Dinamides eelā Nr. 44, pee S. Zinne l. Wentšpils eelā Nr. 4, pee D. Kubšul lga. Stabu eelā Nr. 112, pee Fr. Eiche lga. Peterburgas schof. Nr. 11, pee Fenitfa wagonu fabrikas, pee J. Kalnina lga. Stabu eelā Nr. 73, pee W. Freimana l. Bafnijas eelā Nr. 9, pee M. Lobacha l. Peterburgas schof. Nr. 16, pee W. Deedre l. Peterburgas schofej. Nr. 51, pee K. Grika l.

**Rigā:** Meera eelā Nr. 10, pee J. Mišcke lga. Lulas eelā Nr. 3, pee K. Dukka lga. Jelgawas schofejā Nr. 19, pee J. Weifs t. Leelā Lehgeru eelā Nr. 7, pee K. Bergmana lga. Iwailu eelā Nr. 33, pee J. Medne lga. Iwailu eelā Nr. 47, pee M. Jekmana lga. Awotu eelā Nr. 36, pee D. Jansona lga. Artillerijas un Krahsotaju eelu stuhri, pee J. Andersohna lga. Dahrtes eelā Nr. 33, pee G. Willumsem lga. Melšandra eelā Nr. 88, pee K. Kronberga lga. **Kemerōs:** pee F. Niewendta lga. **Wentšpilē:** pee G. Thuruu lga.

Zaur nodolku atlaischanu par materialu, man bija eespehjams fawas spirta etika fabrikazijas zenas isgabjušchā gadā ap 30% pašeminat. **Spirta etikis** ir dandš garschigaks, tā is esenzem pagatawotais. **Spirta etika** leetoschana aiffargā no beeschi un daschahrt pat gruhām kaitem, kahdas jau zehlušchās zaur konzentreto esenzi. **Apstallejumus** luhds adreset: **G. A. Bertels, Rigā.**

## Manā wahrischanas un saimneeziabas

FKOLA

preeksch saimneejem un kehšcham mahjiba fahštes 11. janwari. 3 mehneschu kursu 34 rbi. Programma: Gatas fawarischana, gatas dahu nofantichana un isletošchana, tā ari wihu pahrtibas weļu sagatawofschana. Ehdeenu sagatawofschana, wahrischana un eewahrischana. Zepeschu uu maises zepeschana isdeentichā, pišonu un augstmanu kehšds. Daschadas maises, leelu un masu kuhlu, pibragu un pasta zepeschana. Defu taisichana, galas fahlišchana, sepu wahrischana u. t. t., u. t. t. Zablaki zepeschu fagreeschana, daschadachabu ehdeenu igresnofschana, galba klahschana un deloreschana, ehdeenu farakstu fastahdišchana u. t. t., u. t. t.

**J. Runge,**

Rigā, Suworowa eelā Nr. 10, df. 5, 2 trp.

**Granita, marmora un tšchuguna kapu krustus,** glibtās formās, tā ari žitas tšchuguna prezes wairumā un masumā peedahwā

**J. Labzis, Rigā,** tšchuguna leetuwe un akmenu kattuwe.

**Noliktawa:** Terbatas eelā Nr. 22. **Fabrika:** Rišchjera eelā.

**Seemas fwehtku eglites pušchfus** leelā iswehlē. **Ihštas waštu fwezites, parafina fwezites, stearina fwezites, eglites lukturifchus, nesadegofchru fweegu, salona ugunofschanu, eglifchu aisdedsinamo pawedeem** peedahwā

**Ad. Wetterichs,** Rigā, Peldu eelā Nr. 9.

Tabatas fabrikas sabedriba „**Saatschi & Mangubi**“, luhds ismechginat tiko publika islatšos papirofus „**Sante**“, 100 gab. 60 lap., 25 gab. 15 lap., 10 gab. 6 lap. Pahleezināt par wihu augšto labumu, jeram, la pihpotaju lungi tos eewehros un leetos wihwairat tā wifus žitus schabdu ženu papirofus. Papirofi „**Sante**“ top isgatawoti ar semischām mašchinām, beš lihštera, no wifusmallakā zaurispihšofcha frawišchu papira.

Sabedriba **Saatschi & Mangubi**, noliktawa Rigā, Behweru eelā Nr. 1. Papirofi „**Sante**“ dabujami wifur.

**Barnikawas Labd. Weedriba.** Ahdatchu pag. nama tablē, otrōs Seemas fwehtōs, 26. dez. 1898.

**Teatris.** Ušwešs: **U b a g s.** Dšesmu luga no Lejas-Kruhmina. Bež tam: **Djintarinisch.** Statu luga no Klawina. Bež teatra: **balle** pee labas sihgu mstikas. Sahlums pulst. 5 pež pusdeenas. Zenas parastās. **Preekschneeziba.**

Drulats un dabujamē pee dišchu un grahmatu-drulataja un burto-ichjeja Cepa Plates, Rigā, pee Petera bafnijas.